

MG. Deutsche Chroniken II,
S. 101 ff.

- S. 101, 32: 'Do wickede he eme, dat he keiser sülde werden, dar-umbe leis he in vri'.
- S. 104, 17 f.: 'De was en alt man, de tegede van Augusto'
- S. 106, 1 f.: 'Dit was de keiser den sente Gregorius bewenede unde⁴ mit sineme gebede ut der helle wan, do he van sinen dogeden las'.
- 8: 'det êr was buten der stat'
- 26: 'an den tiden verdorven'
- 27: 'durch sine groten gûde an dat rike'
- 32 f.: 'iemer mer an den jaren'
- S. 107, 1: 'Dat was de vierde achte an der cristenheit'
- 5: Hinter 'Aurelius' setzen 11. 12 'Antonius' zu
- 7: 'Men vint gescreven'
- 9: 'van der paves tale in den bochen afgescavén'
- 10: 'Friderikes'
- 11: 'Of dit war si, dat late wi ane got'
- S. 109, 5: 'des wunderlichen'
- 12: 'mit sime sone'
- 14: 'Antoninus'
- 25: 'unde oc de paves selven'
- 38: '990'.
- S. 110, 10: 'geslagen'
- 23: 'Men leset, dat in de duvel den hals tebrake'
- 27: 'unde worden beide geslagen'
- 33 f.: 'na des vader dode levede de sone negen jar'.
- S. 111, 4: 'hôr'

Codex Zwicciavensis,
fol. 346^a sqq.

totte sich vor leiden, da frassen en die wolffe. Also czugingk Augusti geslechte. Darnach ward Linus, darnach Cletus, darnach worden umb inen mehe, dass nu sint korbisschoffe'¹.

Statt dessen: 'Davon lesset man in der historien Philippi und Iacobi². Vespasianus starp mit grosser clage der Romere³.

fehlt.

'Dissen keysser erlosste sanctus Gregorius, da he horte und lass von synen eren'.

fehlt.

'ym worden ume siner ghute die aber an ym hatte'.

fehlt.

fehlt.

fehlt.

agl.

'Man lesset'⁶.

'in deme babistule in deme buche abe geschreiben'⁶.

'Heynrichss'.

fehlt.

fehlt.

fehlt.

'Antonius' (wie 11. 16—19).

fehlt.

'992' (wie 11 und 16 mit Ekkeh.).

agl., hinzugesetzt: 'Disse historien list man in sende Laurencius leben'⁷.

'En czureiss der thufel, al man lesset von sancto Ypolito'⁸.

'und wart von ym erslagen'⁹.

fehlt.

fehlt.

1) 'Darna — korbischope' fehlt 11. 12. 18. 19. 2) S. Iac. a Var. c. 67, S. 300 f. 3) Der Satz 'Vespasianus — Romere' steht in Weilands Ausgabe c. 45, S. 103, 6. 4) 'unde — wan' fehlt 11. 12. 5) 'Legitur' Ann. Palid. 6) 'afghescreven' 11. 16. 18. 19. 7) S. Iac. a Var. c. 117, S. 489. 8) S. Iac. a Var. c. 118, S. 502 f. 9) Der folgende Satz 'Darna — geslagen' fehlt wie in 11.